

Distr.  
LIMITED

A/HRC/2/L.33  
3 October 2006

ARABIC  
Original: ENGLISH

## الجمعية العامة



مجلس حقوق الإنسان  
الدورة الثانية  
البند ٢ من جدول الأعمال

### تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢٥١/٦٠ المؤرخ ١٥ آذار/مارس ٢٠٠٦ والمعنون "مجلس حقوق الإنسان"

حقوق الطفل: مشروع بيان الرئيس

إن مجلس حقوق الإنسان،

- ١- يؤكد مجدداً اتفاقية حقوق الطفل والبروتوكولين الاختياريين الملحقين بها بشأن بيع الأطفال واستخدامهم في الدعارة وفي إنتاج المواد الخلية، وبشأن الزج بالأطفال في المنازعات المسلحة؛
- ٢- يشير إلى قرار لجنة حقوق الإنسان ٤٤/٢٠٠٥ المؤرخ ١٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٥؛
- ٣- يؤكد أن فعالية التجريم وإنفاذه، والبرامج التعليمية والأنشطة التوعوية، هي أمور هامة في الحيلولة دون استغلال الأطفال جنسياً ومكافحته وفي التقليل من الطلب على الخدمات الناشئة عن استغلالهم جنسياً؛
- ٤- يؤكد مجدداً ضرورة مواصلة معالجة مسألة عامل الطلب في استغلال الأطفال جنسياً لأغراض تجارية، فضلاً عن الجوانب المتصلة بالحيلولة دون وقوع الأطفال ضحايا للاستغلال الجنسي وبيعهم من قبلهم ضحايا له؛
- ٥- يؤكد مجدداً أيضاً ضرورة مواصلة إدراج هواجس محددة متعلقة بحقوق الطفل أثناء المنازعات المسلحة في مناقشات المجلس وقراراته، وفي برامج التعاون التقني، ومن بين هذه الهواجس زيادة التوعية بالانتهاكات الجسيمة الستة لحقوق الطفل المحددة في تقرير الأمين العام عن الأطفال والصراعات المسلحة (S/2005/72، الفقرة ٦٨) وفي آلية الرصد والإبلاغ؛

٦- يشدد على أن نظام الأمم المتحدة لحقوق الإنسان يؤدي دوراً جوهرياً في ضمان حماية حقوق الأطفال المتأثرين بالحروب على الأرض، وذلك في أمور شتى، من بينها منع تجنيد الأطفال، والإفراج عن الأطفال المختطفين وإعادة إدماجهم في المجتمع وإعادة تأهيلهم، مع مراعاة حقوق الفتيات واحتياجاتهن وقدراتهن المحددة؛

٧- يرحب بالعملية التشاركية والتشاورية التي جرت أثناء إعداد دراسة الأمين العام عن العنف ضد الأطفال (A/61/299) بتعاون وثيق مع الدول الأعضاء وهيئات الأمم المتحدة ومنظماتها وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية ذات الصلة، وعلى وجه الخصوص، بمشاركة من جانب الأطفال على نحو لم يسبق له مثيل من حيث المستوى والجودة؛

٨- يقرر مواصلة النظر في مسألة العنف ضد الأطفال وإجراء مناقشة جوهرية بشأن دراسة الأمين العام عن العنف ضد الأطفال أثناء دورته الرابعة.

— — — — —